

[Note]

This document has been translated into English for convenience, and the original Japanese text is the official version. Any interpretations or judgements will be based on the original Japanese text.

Standard General Conditions of Travel Agency Business

Chapter 1: General Provisions

- **Article 1 (Scope of Application)**
 - 1. The Subscription-type Organized Tour Contract concluded between our Company and the Traveler shall be governed by the provisions of these Terms and Conditions. Matters not provided for in these Terms shall be governed by laws and regulations or generally established customs.
 - 2. If the Company concludes a special contract in writing within a scope that does not violate laws and regulations and is not disadvantageous to the Traveler, such special contract shall take precedence over the preceding paragraph.
- **Article 2 (Definition of Terms)**
 - 1. "Subscription-type Organized Tour" means a travel plan pre-arranged by the Company for soliciting travelers, specifying the destination, itinerary, contents of transportation/accommodation services, and the tour fee.
 - 2. "Domestic Travel" means travel only within Japan, and "Overseas Travel" means travel other than domestic travel.
 - 3. "Communications Contract" means a contract concluded via telephone, mail, fax, internet, or other means with a cardmember of an affiliated credit card company, under which payments/refunds are settled according to cardmember rules on or after the due date.
 - 4. "Card Use Date" means the date on which the Traveler or the Company should fulfill the payment or refund obligations.
- **Article 3 (Contents of Travel Contract)**
 - The Company undertakes to make arrangements and manage the itinerary so that the Traveler can receive travel services (transportation, accommodation, etc.) provided by transportation/accommodation organs in accordance with the itinerary.
- **Article 4 (Arrangement Agent)**
 - The Company may engage other travel agents or helpers inside or outside Japan to perform all or part of the arrangements.

Chapter 2: Conclusion of Contract)

- **Article 5 (Application for Contract)**
 - 1. A Traveler applying for a contract must submit a prescribed application form along with an application fee specified by the Company.
 - 2. For a Communications Contract, the Traveler must notify the Company of the tour name, start date, card membership number, etc.
 - 3. The application fee shall be treated as part of the tour fee, cancellation fee, or penalty.
 - 4. Travelers requiring special consideration must declare this upon application; the Company will accommodate within reasonable limits.
 - 5. Expenses for such special measures shall be borne by the Traveler.
- **Article 6 (Reservation by Telephone, etc.)**
 - 1. Reservations can be made via phone, internet, etc. The contract is not concluded at the time of reservation; the Traveler must submit the application form/fee or notify card details within the specified period after acceptance notice.
 - 2. The priority order of contract conclusion follows the order of reservation acceptance.
 - 3. Failure to submit the fee or card details within the period results in the reservation being treated as non-existent.
- **Article 7 (Refusal of Conclusion of Contract)**
 - The Company may refuse a contract under circumstances including: non-fulfillment of conditions (age, skills, etc.) , full capacity , potential nuisance to others , invalid credit card , connection to anti-social forces , violent/unreasonable demands , credit damage by spreading rumors , or operational necessity.
- **Article 8 (Time of Conclusion of Contract)**
 - 1. A standard contract is concluded when the Company accepts it and receives the application fee.
 - 2. A Communications Contract is concluded when the notice of acceptance reaches the Traveler.
- **Article 9 (Delivery of Contract Document)**
 - 1. Promptly after conclusion, the Company will deliver a Contract Document stating the itinerary, services, fees, and responsibilities.
 - 2. The scope of services the Company is obligated to manage is based on this document.
- **Article 10 (Confirmed Document)**
 - 1. If specific names of accommodation/transportation cannot be fixed initially, a Confirmed Document specifying details must be delivered by the day before the tour starts (or on the start day if applied near the departure).
 - 2. The Company will respond promptly to status inquiries before delivery.
 - 3. Upon delivery, the Company's service obligations are specified by this Confirmed Document.
- **Article 11 (Methods Using Information and Communications Technology)**
 - 1. With prior consent, the Company may provide documents electronically, ensuring they are recorded on the Traveler's device.

- 2. If the Traveler's device lacks a storage file, the data will be recorded on the Company's dedicated file for the Traveler to view.
- **Article 12 (Travel Fee)**
 - 1. The Traveler must pay the travel fee by the date specified in the Contract Document before the tour starts.
 - 2. For Communications Contracts, payment is processed via credit card without a signature, and the Card Use Date shall be the contract conclusion date.

Chapter 3: Change in Contract Contents

- **Article 13 (Change in Contract Contents)**
 - If any event beyond the Company's control occurs—such as natural disasters, warfare, riots, suspension of travel services by transportation/accommodation organs, orders from government authorities, or provision of transportation services not based on the original operation plan—and it is unavoidable to ensure the safe and smooth implementation of the tour, the Company may change the itinerary, travel services, or other contract contents after promptly explaining the reasons and causal relationships to the Traveler. In emergencies, such explanations may be provided after the changes have been made.
- **Article 14 (Change in Amount of Tour Fee)**
 - 1. If fares/charges applied to transportation organs are significantly increased or reduced beyond normal expectations due to drastic economic changes, etc., the Company may increase or reduce the tour fee within the range of such change.
 - 2. If the Company increases the tour fee, it shall notify the Traveler prior to the 15th day counting backward from the day before the tour start date.
 - 3. If fares/charges are reduced, the Company shall reduce the tour fee accordingly.
 - 4. If expenses change due to a contract revision under Article 13, the Company may adjust the tour fee within the scope of such expense changes.
 - 5. If the tour fee varies depending on the number of participants and that number changes after contract conclusion due to reasons not attributable to the Company, the fee may be changed in accordance with the Contract Document.
- **Article 15 (Substitution of Travelers)**
 - 1. A Traveler may transfer their contractual status to a third party with the Company's consent.
 - 2. The Traveler must submit a prescribed form and pay a specified fee to request consent.
 - 3. The transfer takes effect upon consent, and the third party inherits all rights and obligations.

Chapter 4: Cancellation of Contract

- **Article 16 (Traveler's Right of Cancellation)**
 - 1. The Traveler may cancel the contract at any time by paying the cancellation fee specified in Schedule 1.
 - 2. The Traveler may cancel the contract before the tour starts without paying a cancellation fee in cases such as: important contract changes, an increase in the tour fee, natural disasters making safe implementation impossible, failure to deliver the Confirmed Document by the due date, or execution becoming impossible due to reasons attributable to the Company.
 - 3. If the Traveler becomes unable to receive travel services after the tour starts due to reasons not attributable to them, they may cancel that portion without a cancellation fee.
 - 4. In the case of the preceding paragraph, the Company will refund the remaining amount after deducting expenses already paid or to be paid.
- **Article 17 (The Company's Right of Cancellation Before Start of Tour)**
 - 1. The Company may cancel the contract before the tour starts by explaining the reason to the Traveler under conditions including: non-fulfillment of participant conditions, inability to endure travel due to illness/lack of a helper, causing a nuisance to others, unreasonable demands, failure to reach the minimum number of participants, insufficient snowfall for ski tours, natural disasters, credit card invalidity, or connection to anti-social forces.
 - 2. Failure to pay the tour fee by the due date will be treated as cancellation by the Traveler, and a penalty equivalent to the cancellation fee will apply.
 - 3. Cancellation due to a shortfall in participants requires notification at least 13 days prior (3 days for one-day tours) for domestic travel, and 23 days prior (33 days during peak periods) for overseas travel.
- **Article 18 (The Company's Right of Cancellation After Start of Tour)**
 - 1. The Company may cancel a part of the contract after the tour starts due to: inability to endure travel (illness/lack of a helper), disturbing group discipline (disobeying instructions/violence), anti-social force connections, or natural disasters making continuation impossible.
 - 2. In such cases, the contract relation is terminated only for the future.
 - 3. The Company will refund the unused service portion after deducting necessary expenses.
- **Article 19 (Refund of Tour Fee)**
 - 1. Refunds shall be made within 7 days from the day after cancellation for cancellations before the tour starts, and within 30 days from the day after the tour ends for reductions or cancellations after the tour starts.
 - 2. For Communications Contracts, refunds will be processed via the credit card according to the cardmember rules.
- **Article 20 (Return Arrangements After Cancellation of Contract)**
 - 1. If the contract is canceled after the tour starts due to illness or natural disasters, the Company will arrange return transportation to the departure point upon request.
 - 2. All expenses for the return trip shall be borne by the Traveler.

Chapter 5: Organization and Group Contracts

- **Article 21 (Organization and Group Contracts)**
 - These provisions apply when multiple travelers appointing a Contract Manager apply for the same itinerary.
- **Article 22 (Contract Manager)**
 - 1. The Contract Manager is deemed to hold all authority for contract conclusion, and transactions will be conducted with them.
 - 2. The Contract Manager must submit a list of members by the specified date.
 - 3. The Company assumes no responsibility for obligations the Contract Manager owes to members.
 - 4. If the Contract Manager does not accompany the group, a member appointed in advance will be deemed the manager after the tour starts.

Chapter 6: Itinerary Management

- **Article 23 (Itinerary Management)**
 - The Company will make efforts to ensure safe/smooth travel and perform duties such as taking measures to secure services and arranging alternative services if changes are unavoidable.
- **Article 24 (Instructions of the Company)**
 - The Traveler must follow the Company's instructions for safe and smooth group travel.
- **Article 25 (Services of Tour Conductors, etc.)**
 - 1. The Company may have tour conductors accompany the group to perform itinerary management duties.
 - 2. Their service hours are in principle from 8:00 to 20:00.
- **Article 26 (Protective Measures)**
 - If a Traveler requires protection due to illness/injury, the Company may take necessary measures. Expenses not attributable to the Company shall be borne by the Traveler.

Chapter 7: Responsibility

- **Article 27 (Responsibility of the Company)**
 - 1. The Company shall compensate for damages caused intentionally or negligently by the Company or its arrangement agents, provided notification is given within 2 years from the day after the damage occurred.
 - 2. The Company is exempt from liability if damages result from natural disasters, warfare, government orders, or suspension of services.
 - 3. For baggage damages, compensation is limited to 150,000 yen per person, provided notice is given within 14 days (domestic) or 21 days (overseas).
- **Article 28 (Special Compensation)**

- 1. Regardless of the liability under Article 27, the Company will pay specified compensation/solatium for loss of life, bodily injury, or baggage damages under the Special Compensation Rules.
- **Article 29 (Itinerary Guarantee)**
 - 1. If important changes listed in Schedule 2 occur, the Company will pay change compensation within 30 days from the day after the tour ends, unless exempt due to natural disasters, warfare, government orders, etc.
 - 2. The compensation is limited to a maximum of 15% of the tour fee per person. No payment is made if the amount is less than 1,000 yen.
- **Article 30 (Responsibility of Travelers)**
 - 1. The Traveler must compensate for damages caused to the Company intentionally or negligently.
 - 2. Travelers must utilize provided information to understand contract details.
 - 3. If a service differs from the Contract Document, the Traveler must promptly report it on-site.

Chapter 8: Business Guarantee Bonds / Compensation Business Guarantee Bonds

- **Article 31 (Business Guarantee Bonds / Compensation Business Guarantee Bonds)**
 - Travelers are entitled to receive compensation from the guarantee bonds deposited by the Company or the Travel Agents Association of which the Company is a member.

Schedule 1: Cancellation Fees

- **1. Domestic Travel**
 - Cancellation on or after the 20th day (10th day for one-day tours) prior to the day before the tour start date: Up to 20% of the tour fee.
 - Cancellation on or after the 7th day prior to the day before the tour start date: Up to 30% of the tour fee.
 - Cancellation on the day before the tour start date: Up to 40% of the tour fee.
 - Cancellation on the tour start date: Up to 50% of the tour fee.
 - Cancellation after the start of the tour or non-participation without notice: 100% of the tour fee.
- **2. Overseas Travel**
 - For tours during peak periods, cancellation on or after the 40th day prior to the day before the tour start date: Up to 10% of the tour fee.
 - Cancellation on or after the 30th day prior to the day before the tour start date: Up to 20% of the tour fee.
 - Cancellation two days before or the day before the tour start date: Up to 50% of the tour fee.
 - Cancellation after the start of the tour or non-participation without notice: 100% of the tour fee.
 - Note: "Peak periods" refer to Dec 20–Jan 7, Apr 27–May 6, and Jul 20–Aug 31.

Schedule 2: Change Compensation

- **Rate of Compensation per Item (%)**
 - 1. Change in the tour start or end date: 1.5% (Before tour start) / 3.0% (After tour start).
 - 2. Change in destination, sightseeing spots, or facilities: 1.0% (Before tour start) / 2.0% (After tour start).
 - 3. Change to a lower class/equipment of transportation organs: 1.0% (Before tour start) / 2.0% (After tour start).
 - 4. Change in the type or company name of transportation organs: 1.0% (Before tour start) / 2.0% (After tour start).
 - 5. Change to a different flight for domestic departure/arrival airports: 1.0% (Before tour start) / 2.0% (After tour start).
 - 6. Change from direct flights to connecting/via flights: 1.0% (Before tour start) / 2.0% (After tour start).
 - 7. Change in the type or name of accommodation organs: 1.0% (Before tour start) / 2.0% (After tour start).
 - 8. Change in room type, equipment, or view: 1.0% (Before tour start) / 2.0% (After tour start).
 - 9. Change in items specified within the tour title: 2.5% (Before tour start) / 5.0% (After tour start).

標準旅行業約款

当社は次に該当する旅行業約款を定めております。

- ☒ 募集型企画旅行契約
- ☒ 受注型企画旅行契約
- ☒ 手配旅行契約
- ☒ 渡航手続代行契約
- ☒ 旅行相談契約

(該当約款の前には、レ印を付しております。)

登録番号 山形県知事登録旅行業 第 地域-307 号

氏名又は名称
(商号) 出羽AAA合同会社

主たる営業所
の所在地 山形県鶴岡市宝町7番36-2号

代表者名 代表社員 永壽 祥司

国土交通省告示第千五百九十三号

旅行業法（昭和二十七年法律第二百三十九号）第十二条の三の標準旅行業約款（平成七年十二月十九日運輸省告示第七百九十号）の全部を改正し次のように定めたので公示する。

平成十六年十二月十六日

国土交通大臣 北側 一雄

最終改正： 令和二年三月二日 観光庁・消費者庁告示第一号（令和二年四月一日から適用）

標準旅行業約款

【原文は縦書】

募集型企画旅行契約の部

第一章 総 則

（適用範囲）

第一条 当社が旅行者との間で締結する募集型企画旅行に関する契約（以下「募集型企画旅行契約」といいます。）は、この約款の定めるところによります。この約款に定めのない事項については、法令又は一般に確立された慣習によります。

2 当社が法令に反せず、かつ、旅行者の不利にならない範囲で書面により特約を結んだときは、前項の規定にかかわらず、その特約が優先します。

（用語の定義）

第二条 この約款で「募集型企画旅行」とは、当社が、旅行者の募集のためにあらかじめ、旅行の目的地及び日程、旅行者が提供を受けることができる運送又は宿泊のサービスの内容並びに旅行者が当社に支払うべき旅行代金の額を定めた旅行に関する計画を作成し、これにより実施する旅行をいいます。

2 この約款で「国内旅行」とは、本邦内のみの旅行をいい、「海外旅行」とは、国内旅行以外の旅行をいいます。

3 この部で「通信契約」とは、当社が、当社又は当社の募集型企画旅行を当社を代理して販売する会社が提携するクレジットカード会社（以下「提携会社」といいます。）のカード会員との間で電話、郵便、ファクシミリ、インターネットその他の通信手段による申込みを受けて締結する募集型企画旅行契約であって、当社が旅行者に対して有する募集型企画旅行契約に基づく旅行代金等に係る債権又は債務を、当該債権又は債務が履行されるべき日以降に別に定める提携会社のカード会員規約に従って決済することについて、旅行者があらかじめ承諾し、かつ当該募集型企画旅行契約の旅行代金等を第十二条第二項、第十六条第一項後段、第十九条第二項に定める方法により支払うことを内容とする募集型企画旅行契約をいいます。

4 この約款で「カード利用日」とは、旅行者又は当社が募集型企画旅行契約に基づく旅行代金等の支払又は払戻債務を履行すべき日をいいます。

（旅行契約の内容）

第三条 当社は、募集型企画旅行契約において、旅行者が当社の定める旅行日程に従って、運送・宿泊機関等の提供する運送、宿泊その他の旅行に関するサービス（以下「旅行サービス」といいます。）の提供を受けることができるように、手配し、旅程を管理することを引き受けます。

（手配代行者）

第四条 当社は、募集型企画旅行契約の履行に当たって、手配の全部又は一部を本邦内又は本邦外の他の旅行業者、手配を業として行う者その他の補助者に代行させることがあります。

第二章 契約の締結

（契約の申込み）

第五条 当社に募集型企画旅行契約の申込みをしようとする旅行者は、当社所定の申込書（以下「申込書」といいます。）に所定の事項を記入の上、当社が別に定める金額の申込金とともに、当社に提出しなければなりません。

2 当社に通信契約の申込みをしようとする旅行者は、前項の規定にかかわらず、申込みをしようとする募集型企画旅行の名称、旅行開始日、会員番号その他の事項（以下次条において「会員番号等」といいます。）を当社に通知しなければなりません。

3 第一項の申込金は、旅行代金又は取消料若しくは違約料の一部として取り扱います。

4 募集型企画旅行の参加に際し、特別な配慮を必要とする旅行者は、契約の申込時に申し出てください。このとき、当社は可能な範囲内でこれに応じます。

5 前項の申出に基づき、当社が旅行者のために講じた特別な措置に要する費用は、旅行者の負担とします。

（電話等による予約）

第六条 当社は、電話、郵便、ファクシミリ、インターネットその他の通信手段による募集型企画旅行契約の予約を受け付けます。この場合、予約の時点では契約は成立しておらず、旅行者は、当社が予約の承諾の旨を通知した後、当社が定める期間内に、前条第一項又は第二項の定めるところにより、当社に申込書と申込金を提出又は会員番号等を通知しなければなりません。

2 前項の定めるところにより申込書と申込金の提出があったとき又は会員番号等の通知があったときは、募集型企画旅行契約の締結の順位は、当該予約の受付の順位によることとなります。

3 旅行者が第一項の期間内に申込金を提出しない場合又は会員番号等を通知しない場合は、当社は、予約がなかったものとして取り扱います。

（契約締結の拒否）

第七条 当社は、次に掲げる場合において、募集型企画旅行契約の締結に応じないことがあります。

一 当社があらかじめ明示した性別、年齢、資格、技能その他の参加旅行者の条件を満たしていないとき。

二 応募旅行者数が募集予定数に達したとき。

三 旅行者が他の旅行者に迷惑を及ぼし、又は団体行動の円滑な実施を妨げるおそれがあるとき。

四 通信契約を締結しようとする場合であって、旅行者の有するクレジットカードが無効である等、旅行者が旅行代金等に係る債務の一部又は全部を提携会社のカード会員規約に従って決済できないとき。

五 旅行者が、暴力団員、暴力団準構成員、暴力団関係者、暴力団関係企業又は総会屋等その他の反社会的勢力であると認められるとき。

六 旅行者が、当社に対して暴力的な要求行為、不当な要求行為、取引に関して脅迫的な言動若しくは

暴力を用いる行為又はこれらに準ずる行為を行ったとき。

七 旅行者が、風説を流布し、偽計を用い若しくは威力を用いて当社の信用を毀損し若しくは当社の業務を妨害する行為又はこれらに準ずる行為を行ったとき。

八 その他当社の業務上の都合があるとき。

(契約の成立時期)

第八条 募集型企画旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、第五条第一項の申込金を受理した時に成立するものとします。

2 通信契約は、前項の規定にかかわらず、当社が契約の締結を承諾する旨の通知が旅行者に到達した時に成立するものとします。

(契約書面の交付)

第九条 当社は、前条の定める契約の成立後速やかに、旅行者に、旅行日程、旅行サービスの内容、旅行代金その他の旅行条件及び当社の責任に関する事項を記載した書面（以下「契約書面」といいます。）を交付します。

2 当社が募集型企画旅行契約により手配し旅程を管理する義務を負う旅行サービスの範囲は、前項の契約書面に記載するところによります。

(確定書面)

第十条 前条第一項の契約書面において、確定された旅行日程、運送若しくは宿泊機関の名称を記載できない場合には、当該契約書面において利用予定の宿泊機関及び表示上重要な運送機関の名称を限定して列挙した上で、当該契約書面交付後、旅行開始日の前日（旅行開始日の前日から起算してさかのぼって七日目に当たる日以降に募集型企画旅行契約の申込みがなされた場合にあっては、旅行開始日）までの当該契約書面に定める日までに、これらの確定状況を記載した書面（以下「確定書面」といいます。）を交付します。

2 前項の場合において、手配状況の確認を希望する旅行者から問い合わせがあったときは、確定書面の交付前であっても、当社は迅速かつ適切にこれに回答します。

3 第一項の確定書面を交付した場合には、前条第二項の規定により当社が手配し旅程を管理する義務を負う旅行サービスの範囲は、当該確定書面に記載するところに特定されます。

(情報通信の技術を利用する方法)

第十一条 当社は、あらかじめ旅行者の承諾を得て、募集型企画旅行契約を締結しようとするときに旅行者に交付する旅行日程、旅行サービスの内容、旅行代金その他の旅行条件及び当社の責任に関する事項を記載した書面、契約書面又は確定書面の交付に代えて、情報通信の技術を利用する方法により当該書面に記載すべき事項（以下この条において「記載事項」といいます。）を提供したときは、旅行者の使用する通信機器に備えられたファイルに記載事項が記録されたことを確認します。

2 前項の場合において、旅行者の使用に係る通信機器に記載事項を記録するためのファイルが備えられていないときは、当社の使用する通信機器に備えられたファイル（専ら当該旅行者の用に供するものに限り、）に記載事項を記録し、旅行者が記載事項を閲覧したことを確認します。

(旅行代金)

第十二条 旅行者は、旅行開始日までの契約書面に記載する期日までに、当社に対し、契約書面に記載する金額の旅行代金を支払わなければなりません。

2 通信契約を締結したときは、当社は、提携会社のカードにより所定の伝票への旅行者の署名なくして契約書面に記載する金額の旅行代金の支払いを受けます。また、カード利用日は旅行契約成立日とします。

第三章 契約の変更

(契約内容の変更)

第十三条 当社は、天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令、当初の運行計画によらない運送サービスの提供その他の当社の関与し得ない事由が生じた場合において、旅行の安全かつ円滑な実施を図るためやむを得ないときは、旅行者にあらかじめ速やかに当該事由が関与し得ないものである理由及び当該事由との因果関係を説明して、旅行日程、旅行サービスの内容その他の募集型企画旅行契約の内容（以下「契約内容」といいます。）を変更することがあります。ただし、緊急の場合において、やむを得ないときは、変更後に説明します。

(旅行代金の額の変更)

第十四条 募集型企画旅行を実施するに当たり利用する運送機関について適用を受ける運賃・料金（以下この条において「適用運賃・料金」といいます。）が、著しい経済情勢の変化等により、募集型企画旅行の募集の際に明示した時点において有効なものとして公示されている適用運賃・料金に比べて、通常想定される程度を大幅に超えて増額又は減額される場合においては、当社は、その増額又は減額される金額の範囲内で旅行代金の額を増加し、又は減少することができます。

2 当社は、前項の定めるところにより旅行代金を増額するときは、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって十五日目に当たる日より前に旅行者にその旨を通知します。

3 当社は、第一項の定める適用運賃・料金の減額がなされるときは、同項の定めるところにより、その減少額だけ旅行代金を減額します。

4 当社は、前条の規定に基づく契約内容の変更により旅行の実施に要する費用（当該契約内容の変更のためにその提供を受けなかった旅行サービスに対して取消料、違約料その他既に支払い、又はこれから支払わなければならない費用を含みます。）の減少又は増加が生じる場合（費用の増加が、運送・宿泊機関等が当該旅行サービスの提供を行っているにもかかわらず、運送・宿泊機関等の座席、部屋その他の諸設備の不足が発生したことによる場合を除きます。）には、当該契約内容の変更の際にその範囲内において旅行代金の額を変更することがあります。

5 当社は、運送・宿泊機関等の利用人員により旅行代金が異なる旨を契約書面に記載した場合において、募集型企画旅行契約の成立後に当社の責に帰すべき事由によらず当該利用人員が変更になったときは、契約書面に記載したところにより旅行代金の額を変更することがあります。

(旅行者の交替)

第十五条 当社と募集型企画旅行契約を締結した旅行者は、当社の承諾を得て、契約上の地位を第三者に譲り渡すことができます。

2 旅行者は、前項に定める当社の承諾を求めようとするときは、当社所定の用紙に所定の事項を記入の上、所定の金額の手数料とともに、当社に提出しなければなりません。

3 第一項の契約上の地位の譲渡は、当社の承諾があった時に効力を生ずるものとし、以後、旅行契約上の地位を譲り受けた第三者は、旅行者の当該募集型企画旅行契約に関する一切の権利及び義務を承継するものとします。

第四章 契約の解除

(旅行者の解除権)

第十六条 旅行者は、いつでも別表第一に定める取消料を当社に支払って募集型企画旅行契約を解除する

ことができます。通信契約を解除する場合にあっては、当社は、提携会社のカードにより所定の伝票への旅行者の署名なくして取消料の支払いを受けます。

2 旅行者は、次に掲げる場合において、前項の規定にかかわらず、旅行開始前に取消料を支払うことなく募集型企画旅行契約を解除することができます。

一 当社によって契約内容が変更されたとき。ただし、その変更が別表第二上欄に掲げるものその他の重要なものであるときに限ります。

二 第十四条第一項の規定に基づいて旅行代金が増額されたとき。

三 天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令その他の事由が生じた場合において、旅行の安全かつ円滑な実施が不可能となり、又は不可能となるおそれが極めて大きいとき。

四 当社が旅行者に対し、第十条第一項の期日までに、確定書面を交付しなかったとき。

五 当社の責に帰すべき事由により、契約書面に記載した旅行日程に従った旅行の実施が不可能となったとき。

3 旅行者は、旅行開始後において、当該旅行者の責に帰すべき事由によらず契約書面に記載した旅行サービスを受領することができなくなったとき又は当社がその旨を告げたときは、第一項の規定にかかわらず、取消料を支払うことなく、旅行サービスの当該受領することができなくなった部分の契約を解除することができます。

4 前項の場合において、当社は、旅行代金のうち旅行サービスの当該受領することができなくなった部分に係る金額を旅行者に払い戻します。ただし、前項の場合が当社の責に帰すべき事由によらない場合においては、当該金額から、当該旅行サービスに対して取消料、違約料その他の既に支払い、又はこれから支払わなければならない費用に係る金額を差し引いたものを旅行者に払い戻します。

(当社の解除権等－旅行開始前の解除)

第十七条 当社は、次に掲げる場合において、旅行者に理由を説明して、旅行開始前に募集型企画旅行契約を解除することがあります。

一 旅行者が当社があらかじめ明示した性別、年齢、資格、技能その他の参加旅行者の条件を満たしていないことが判明したとき。

二 旅行者が病気、必要な介助者の不在その他の事由により、当該旅行に耐えられないと認められるとき。

三 旅行者が他の旅行者に迷惑を及ぼし、又は団体旅行の円滑な実施を妨げるおそれがあると認められるとき。

四 旅行者が、契約内容に関し合理的な範囲を超える負担を求めたとき。

五 旅行者の数が契約書面に記載した最少催行人員に達しなかったとき。

六 スキーを目的とする旅行における必要な降雪量等の旅行実施条件であって契約の締結の際に明示したものが成就しないおそれが極めて大きいとき。

七 天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令その他の当社の関与し得ない事由が生じた場合において、契約書面に記載した旅行日程に従った旅行の安全かつ円滑な実施が不可能となり、又は不可能となるおそれが極めて大きいとき。

八 通信契約を締結した場合であって、旅行者の有するクレジットカードが無効になる等、旅行者が旅行代金等に係る債務の一部又は全部を提携会社のカード会員規約に従って決済できなくなったとき。

九 旅行者が第七条第五号から第七号までのいずれかに該当することが判明したとき。

2 旅行者が第十二条第一項の契約書面に記載する期日までに旅行代金を支払わないときは、当該期日の

翌日において旅行者が募集型企画旅行契約を解除したものとします。この場合において、旅行者は、当社に対し、前条第一項に定める取消料に相当する額の違約料を支払わなければなりません。

- 3 当社は、第一項第五号に掲げる事由により募集型企画旅行契約を解除しようとするときは、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって、国内旅行にあつては十三日目（日帰り旅行については、三日目）に当たる日より前に、海外旅行にあつては二十三日目（別表第一に規定するピーク時に旅行を開始するものについては三十三日目）に当たる日より前に、旅行を中止する旨を旅行者に通知します。

（当社の解除権－旅行開始後の解除）

第十八条 当社は、次に掲げる場合において、旅行開始後であっても、旅行者に理由を説明して、募集型企画旅行契約の一部を解除することがあります。

一 旅行者が病気、必要な介助者の不在その他の事由により旅行の継続に耐えられないとき。

二 旅行者が旅行を安全かつ円滑に実施するための添乗員その他の者による当社の指示への違背、これらの者又は同行する他の旅行者に対する暴行又は脅迫等により団体行動の規律を乱し、当該旅行の安全かつ円滑な実施を妨げるとき。

三 旅行者が第七条第五号から第七号までのいずれかに該当することが判明したとき。

四 天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令その他の当社の関与し得ない事由が生じた場合であつて、旅行の継続が不可能となったとき。

- 2 当社が前項の規定に基づいて募集型企画旅行契約を解除したときは、当社と旅行者との間の契約関係は、将来に向かってのみ消滅します。この場合において、旅行者が既に提供を受けた旅行サービスに関する当社の債務については、有効な弁済がなされたものとします。

- 3 前項の場合において、当社は、旅行代金のうち旅行者がいまだその提供を受けていない旅行サービスに係る部分に係る金額から、当該旅行サービスに対して取消料、違約料その他の既に支払い、又はこれから支払わなければならない費用に係る金額を差し引いたものを旅行者に払い戻します。

（旅行代金の払戻し）

第十九条 当社は、第十四条第三項から第五項までの規定により旅行代金が減額された場合又は前三条の規定により募集型企画旅行契約が解除された場合において、旅行者に対し払い戻すべき金額が生じたときは、旅行開始前の解除による払戻しにあつては解除の翌日から起算して七日以内に、減額又は旅行開始後の解除による払戻しにあつては契約書面に記載した旅行終了日の翌日から起算して三十日以内に旅行者に対し当該金額を払い戻します。

- 2 当社は、旅行者と通信契約を締結した場合であつて、第十四条第三項から第五項までの規定により旅行代金が減額された場合又は前三条の規定により通信契約が解除された場合において、旅行者に対し払い戻すべき金額が生じたときは、提携会社のカード会員規約に従って、旅行者に対し当該金額を払い戻します。この場合において、当社は、旅行開始前の解除による払戻しにあつては解除の翌日から起算して七日以内に、減額又は旅行開始後の解除による払戻しにあつては契約書面に記載した旅行終了日の翌日から起算して三十日以内に旅行者に対し払い戻すべき額を通知するものとし、旅行者に当該通知を行った日をカード利用日とします。

- 3 前二項の規定は第二十七条又は第三十条第一項に規定するところにより旅行者又は当社が損害賠償請求権を行使することを妨げるものではありません。

（契約解除後の帰路手配）

第二十条 当社は、第十八条第一項第一号又は第四号の規定によって旅行開始後に募集型企画旅行契約を解除したときは、旅行者の求めに応じて、旅行者が当該旅行の出発地に戻るために必要な旅行サービスの手配を引き受けます。

2 前項の場合において、出発地に戻るための旅行に要する一切の費用は、旅行者の負担とします。

第五章 団体・グループ契約

(団体・グループ契約)

第二十一条 当社は、同じ行程を同時に旅行する複数の旅行者がその責任ある代表者（以下「契約責任者」といいます。）を定めて申し込んだ募集型企画旅行契約の締結については、本章の規定を適用します。

(契約責任者)

第二十二条 当社は、特約を結んだ場合を除き、契約責任者はその団体・グループを構成する旅行者（以下「構成者」といいます。）の募集型企画旅行契約の締結に関する一切の代理権を有しているものとみなし、当該団体・グループに係る旅行業務に関する取引は、当該契約責任者との間で行います。

2 契約責任者は、当社が定める日までに、構成者の名簿を当社に提出しなければなりません。

3 当社は、契約責任者が構成者に対して現に負い、又は将来負うことが予測される債務又は義務については、何らの責任を負うものではありません。

4 当社は、契約責任者が団体・グループに同行しない場合、旅行開始後においては、あらかじめ契約責任者が選任した構成者を契約責任者とみなします。

第六章 旅程管理

(旅程管理)

第二十三条 当社は、旅行者の安全かつ円滑な旅行の実施を確保することに努力し、旅行者に対し次に掲げる業務を行います。ただし、当社が旅行者とこれと異なる特約を結んだ場合には、この限りではありません。

一 旅行者が旅行中旅行サービスを受けることができないおそれがあると認められるときは、募集型企画旅行契約に従った旅行サービスの提供を確実に受けられるために必要な措置を講ずること。

二 前号の措置を講じたにもかかわらず、契約内容を変更せざるを得ないときは、代替サービスの手配を行うこと。この際、旅行日程を変更するときは、変更後の旅行日程が当初の旅行日程の趣旨にかなうものとなるよう努めること、また、旅行サービスの内容を変更するときは、変更後の旅行サービスが当初の旅行サービスと同様のものとなるよう努めること等、契約内容の変更を最小限にとどめるよう努力すること。

(当社の指示)

第二十四条 旅行者は、旅行開始後旅行終了までの間において、団体で行動するときは、旅行を安全かつ円滑に実施するための当社の指示に従わなければなりません。

(添乗員等の業務)

第二十五条 当社は、旅行の内容により添乗員その他の者を同行させて第二十三条各号に掲げる業務その他当該募集型企画旅行に付随して当社が必要と認める業務の全部又は一部を行わせることがあります。

2 前項の添乗員その他の者が同項の業務に従事する時間帯は、原則として八時から二十時までとします。

(保護措置)

第二十六条 当社は、旅行中の旅行者が、疾病、傷害等により保護を要する状態にあると認めたときは、必要な措置を講ずることがあります。この場合において、これが当社の責に帰すべき事由によるものではないときは、当該措置に要した費用は旅行者の負担とし、旅行者は当該費用を当社が指定する期日まで

に当社の指定する方法で支払わなければなりません。

第七章 責 任

（当社の責任）

第二十七条 当社は、募集型企画旅行契約の履行に当たって、当社又は当社が第四条の規定に基づいて手配を代行させた者（以下「手配代行者」といいます。）が故意又は過失により旅行者に損害を与えたときは、その損害を賠償する責に任じます。ただし、損害発生の日から起算して二年以内に当社に対して通知があったときに限ります。

2 旅行者が天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令その他の当社又は当社の手配代行者の関与し得ない事由により損害を被ったときは、当社は、前項の場合を除き、その損害を賠償する責任を負うものではありません。

3 当社は、手荷物について生じた第一項の損害については、同項の規定にかかわらず、損害発生の日から起算して、国内旅行にあっては十四日以内に、海外旅行にあっては二十一日以内に当社に対して通知があったときに限り、旅行者一名につき十五万円を限度（当社に故意又は重大な過失がある場合を除きます。）として賠償します。

（特別補償）

第二十八条 当社は、前条第一項の規定に基づく当社の責任が生ずるか否かを問わず、別紙特別補償規程で定めるところにより、旅行者が募集型企画旅行参加中にその生命、身体又は手荷物の上に被った一定の損害について、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。

2 前項の損害について当社が前条第一項の規定に基づく責任を負うときは、その責任に基づいて支払うべき損害賠償金の額の限度において、当社が支払うべき前項の補償金は、当該損害賠償金とみなします。

3 前項に規定する場合において、第一項の規定に基づく当社の補償金支払義務は、当社が前条第一項の規定に基づいて支払うべき損害賠償金（前項の規定により損害賠償金とみなされる補償金を含みます。）に相当する額だけ縮減するものとします。

4 当社の募集型企画旅行参加中の旅行者を対象として、別途の旅行代金を収受して当社が実施する募集型企画旅行については、主たる募集型企画旅行契約の内容の一部として取り扱います。

（旅程保証）

第二十九条 当社は、別表第二上欄に掲げる契約内容の重要な変更（次の各号に掲げる変更（運送・宿泊機関等が当該旅行サービスの提供を行っているにもかかわらず、運送・宿泊機関等の座席、部屋その他の諸設備の不足が発生したことによるものを除きます。）を除きます。）が生じた場合は、旅行代金と同表下欄に記載する率を乗じた額以上の変更補償金を旅行終了日の翌日から起算して三十日以内に支払います。ただし、当該変更について当社に第二十七条第一項の規定に基づく責任が発生することが明らかである場合には、この限りではありません。

一 次に掲げる事由による変更

イ 天災地変

ロ 戦乱

ハ 暴動

ニ 官公署の命令

ホ 運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止

ヘ 当初の運行計画によらない運送サービスの提供

ト 旅行参加者の生命又は身体の安全確保のため必要な措置

二 第十六条から第十八条までの規定に基づいて募集型企画旅行契約が解除されたときの当該解除された部分に係る変更

2 当社が支払うべき変更補償金の額は、旅行者一名に対して一募集型企画旅行につき旅行代金に十五%以上の当社が定める率を乗じた額をもって限度とします。また、旅行者一名に対して一募集型企画旅行につき支払うべき変更補償金の額が千円未満であるときは、当社は、変更補償金を支払いません。

3 当社が第一項の規定に基づき変更補償金を支払った後に、当該変更について当社に第二十七条第一項の規定に基づく責任が発生することが明らかになった場合には、旅行者は当該変更に係る変更補償金を当社に返還しなければなりません。この場合、当社は、同項の規定に基づき当社が支払うべき損害賠償金の額と旅行者が返還すべき変更補償金の額とを相殺した残額を支払います。

(旅行者の責任)

第三十条 旅行者の故意又は過失により当社が損害を被ったときは、当該旅行者は、損害を賠償しなければなりません。

2 旅行者は、募集型企画旅行契約を締結するに際しては、当社から提供された情報を活用し、旅行者の権利義務その他の募集型企画旅行契約の内容について理解するよう努めなければなりません。

3 旅行者は、旅行開始後において、契約書面に記載された旅行サービスを円滑に受領するため、万が一契約書面と異なる旅行サービスが提供されたと認識したときは、旅行地において速やかにその旨を当社、当社の手配代行者又は当該旅行サービス提供者に申し出なければなりません。

第八章 営業保証金（旅行業協会の保証社員でない場合）

(営業保証金)

第三十一条 当社と募集型企画旅行契約を締結した旅行者又は構成者は、その取引によって生じた債権に関し、当社が旅行業法第七条第一項の規定に基づいて供託している営業保証金から弁済を受けることができます。

2 当社が営業保証金を供託している供託所の名称及び所在地は、次のとおりです。

一 名称

二 所在地

第八章 弁済業務保証金（旅行業協会の保証社員である場合）

(弁済業務保証金)

第三十一条 当社は、一般社団法人 旅行業協会（東京都 区 町 丁目 番 号）の保証社員になっております。

2 当社と募集型企画旅行契約を締結した旅行者又は構成者は、その取引によって生じた債権に関し、前項の一般社団法人 旅行業協会が供託している弁済業務保証金から 円に達するまで弁済を受けることができます。

3 当社は、旅行業法第四十九条第一項の規定に基づき、一般社団法人 旅行業協会に弁済業務保証金分担金を納付しておりますので、同法第七条第一項に基づく営業保証金は供託しておりません。

別表第一 取消料（第十六条第一項関係）

一 国内旅行に係る取消料

区 分	取 消 料
(一) 次項以外の募集型企画旅行契約	
イ 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって二十日目（日帰り旅行にあつては十日目）に当たる日以降に解除する場合（ロからホまでに掲げる場合を除く。）	旅 行 代 金 の 2 0 % 以 内
ロ 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって七日目（ハからホまでに掲げる場合を除く。）	旅 行 代 金 の 3 0 % 以 内
ハ 旅行開始日の前日に解除する場合	旅 行 代 金 の 4 0 % 以 内
ニ 旅行開始当日に解除する場合（ホに掲げる場合を除く。）	旅 行 代 金 の 5 0 % 以 内
ホ 旅行開始後の解除又は無連絡不参加の場合	旅 行 代 金 の 1 0 0 % 以 内
(二) 貸切船舶を利用する募集型企画旅行契約	当該船舶に係 る取消料の規 定によりま す。
備考（一）取消料の金額は、契約書面に明示します。 （二）本表の適用に当たって「旅行開始後」とは、別紙特別補償規程第二条第三項に規定する「サービスの提供を受けることを開始した時」以降をいいます。	

二 海外旅行に係る取消料

区 分	取 消 料
(一) 本邦出国時又は帰国時に航空機を利用する募集型企画旅行契約（次項に掲げる旅行契約を除く。）	
イ 旅行開始日がピーク時の旅行である場合であつて、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって四十日目に当たる日以降に解除するとき（ロからニまでに掲げる場合を除く。）	旅 行 代 金 の 1 0 % 以 内
ロ 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって三十日目に当たる日以降に解除する場合（ハ及びニに掲げる場合を除く。）	旅 行 代 金 の 2 0 % 以 内
ハ 旅行開始日の前々日以降に解除する場合（ニに掲げる場合を除く。）	旅 行 代 金 の 5 0 % 以 内
ニ 旅行開始後の解除又は無連絡不参加の場合	旅 行 代 金 の 1 0 0 % 以 内
(二) 貸切航空機を利用する募集型企画旅行契約	
イ 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって九十日目に当たる日以降に解除する場合	旅 行 代 金 の

合（ロからニまでに掲げる場合を除く。）	20%以内
ロ 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって三十日目に当たる日以降に解除する場合（ハ及びニに掲げる場合を除く。）	旅行代金の50%以内
ハ 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって二十日目に当たる日以降に解除する場合（ニに掲げる場合を除く。）	旅行代金の80%以内
ニ 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって三日目に当たる日以降の解除又は無連絡不参加の場合	旅行代金の100%以内
三 本邦出国時及び帰国時に船舶を利用する募集型企画旅行契約	当該船舶に係る取消料の規定によりま す。
注 「ピーク時」とは、十二月二十日から一月七日まで、四月二十七日から五月六日まで及び七月二十日から八月三十一日までをいいます。	
備考（一）取消料の金額は、契約書面に明示します。 （二）本表の適用に当たって「旅行開始後」とは、別紙特別補償規程第二条第三項に規定する「サービスの提供を受けることを開始した時」以降をいいます。	

別表第二 変更補償金（第二十九条第一項関係）

変 更 補 償 金 の 支 払 い が 必 要 と な る 変 更	一件あたりの率（%）	
	旅行開始前	旅行開始後
一 契約書面に記載した旅行開始日又は旅行終了日の変更	1.5	3.0
二 契約書面に記載した入場する観光地又は観光施設（レストランを含みます。）その他の旅行の目的地の変更	1.0	2.0
三 契約書面に記載した運送機関の等級又は設備のより低い料金のものへの変更（変更後の等級及び設備の料金の合計額が契約書面に記載した等級及び設備のそれを下回った場合に限ります。）	1.0	2.0
四 契約書面に記載した運送機関の種類又は会社名の変更	1.0	2.0
五 契約書面に記載した本邦内の旅行開始地たる空港又は旅行終了地たる空港の異なる便への変更	1.0	2.0
六 契約書面に記載した本邦内と本邦外との間における直行便の乗継便又は経由便への変更	1.0	2.0
七 契約書面に記載した宿泊機関の種類又は名称の変更	1.0	2.0
八 契約書面に記載した宿泊機関の客室の種類、設備、景観その他の客室の条件の変更	1.0	2.0
九 前各号に掲げる変更のうち契約書面のツアー・タイトル中に記載があった事項の変更	2.5	5.0
注一 「旅行開始前」とは、当該変更について旅行開始日の前日までに旅行者に通知した場合をい		

い、「旅行開始後」とは、当該変更について旅行開始当日以降に旅行者に通知した場合をいいます。

注二 確定書面が交付された場合には、「契約書面」とあるのを「確定書面」と読み替えた上で、この表を適用します。この場合において、契約書面の記載内容と確定書面の記載内容との間又は確定書面の記載内容と実際に提供された旅行サービスの内容との間に変更が生じたときは、それぞれの変更につき一件として取り扱います。

注三 第三号又は第四号に掲げる変更に係る運送機関が宿泊設備の利用を伴うものである場合は、一泊につき一件として取り扱います。

注四 第四号に掲げる運送機関の会社名の変更については、等級又は設備がより高いものへの変更を伴う場合には適用しません。

注五 第四号又は第七号若しくは第八号に掲げる変更が一乗車船等又は一泊の中で複数生じた場合であっても、一乗車船等又は一泊につき一件として取り扱います。

注六 第九号に掲げる変更については、第一号から第八号までの率を適用せず、第九号によります。